

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23077214									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig alle elektrischen Geräte und Werkzeuge auf Beschädigungen an Kabeln, Steckern und Schaltern.	Regularly check all electrical devices and tools for damage to cables, plugs and switches.	Vérifiez régulièrement tous les appareils et outils électriques pour déceler tout dommage aux câbles, fiches et interrupteurs.	Controllare regolarmente tutti i dispositivi e gli strumenti elettrici per eventuali danni a cavi, spine e interruttori.	Controleer regelmatig alle elektrische apparaten en gereedschappen op beschadigingen aan kabels, stekkers en schakelaars.	Compruebe periódicamente todos los dispositivos y herramientas eléctricos para detectar daños en cables, enchufes e interruptores.	Pravidelně kontrolujte všechna elektrická zařízení a nástroje, zda nejsou poškozeny kabely, zástrčky a spínače.	Redovito provjeravajte sve električne uređaje i alate na oštećenje kabela, utikača i prekidača.	Redno preverjajte vse električne naprave in orodje glede poškodb kablov, vtičev in stikal.	Rendszeresen ellenőrizze az összes elektromos készüléket és szerszámot, hogy nem sérültek-e a kábelek, csatlakozók és kapcsolók.
Schalten Sie elektrische Geräte aus, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, turn off electrical equipment and unplug it from the outlet before performing any maintenance.	Éteignez et débranchez les appareils électriques avant d'effectuer l'entretien pour éviter les chocs électriques.	Spegner e scollegare i dispositivi elettrici prima di eseguire la manutenzione per evitare scosse elettriche.	Schakel elektrische apparaten uit en koppel ze los voordat u onderhoud uitvoert, om elektrische schokken te voorkomen.	Apague y desenchufe los dispositivos eléctricos antes de realizar el mantenimiento para evitar descargas eléctricas.	Před prováděním údržby vypněte a odpojte elektrická zařízení, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Isključite i odspojite električne uređaje prije održavanja kako biste izbjegli strujni udar.	Pred vzdrževanjem izklopite in izključite električne naprave, da preprečite električni udar.	Az áramütés elkerülése érdekében karbantartás előtt kapcsolja ki és húzza ki az elektromos eszközöket.
Stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug während des Anhebens und Arbeitens auf der Hebevorrichtung stabil und sicher positioniert ist.	Make sure that the vehicle is stable and safely positioned while lifting and working on the lifting device.	Assurez-vous que le véhicule est stable et bien positionné lorsque vous soulevez et travaillez sur le dispositif de levage.	Assicurarsi che il veicolo sia stabile e posizionato saldamente durante il sollevamento e il lavoro sul dispositivo di sollevamento.	Zorg ervoor dat het voertuig stabiel en veilig staat tijdens het heffen en werken aan de hefinrichting.	Asegúrese de que el vehículo esté estable y en una posición segura mientras levanta y trabaja en el dispositivo de elevación.	Při zvedání a práci na zvedacím zařízení se ujistěte, že je vozidlo stabilní a bezpečně umístěné.	Provjerite je li vozilo stabilno i sigurno postavljeno tijekom podizanja i rada na uređaju za podizanje.	Med dvigovanjem in delom na dvižni napravi se prepričajte, da je vozilo stabilno in varno nameščeno.	Győződjön meg arról, hogy a jármű stabilan és biztonságosan van elhelyezve, miközben emeli és dolgozik az emelőszerkezeten.
Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung wie Handschuhe, Schutzbrille und Schutzkleidung beim Umgang mit Gefahrstoffen.	Use personal protective equipment such as gloves, safety glasses and protective clothing when handling hazardous substances.	Utilisez des équipements de protection individuelle tels que des gants, des lunettes de sécurité et des vêtements de protection lors de la manipulation de matières dangereuses.	Utilizzare dispositivi di protezione individuale come guanti, occhiali di sicurezza e indumenti protettivi quando si maneggiano materiali pericolosi.	Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen zoals handschoenen, veiligheidsbril en beschermende kleding bij het hanteren van gevaarlijke materialen.	Utilice equipo de protección personal como guantes, gafas de seguridad y ropa protectora cuando manipule materiales peligrosos.	Při manipulaci s nebezpečnými materiály používejte osobní ochranné prostředky, jako jsou rukavice, ochranné brýle a ochranný oděv.	Koristite osobnu zaštitnu opremu kao što su rukavice, sigurnosne naočale i zaštitna odjeća kada rukujete opasnim materijalima.	Pri ravnanju z nevarnimi snovmi uporabljajte osebno zaščitno opremo, kot so rokavice, zaščitna očala in zaščitna obleka.	Veszélyes anyagok kezelésekor használjon egyéni védőfelszerelést, például kesztyűt, védőszemüveget és védőruházatot.
Halten Sie Werkzeuge und Geräte sauber und gut gewartet, um ihre Funktionalität und Sicherheit zu gewährleisten.	Keep tools and equipment clean and well maintained to ensure their functionality and safety.	Garder les outils et équipements propres et bien entretenus pour garantir leur fonctionnalité et leur sécurité.	Mantenere gli strumenti e le attrezzature puliti e ben mantenuti per garantire la funzionalità e la sicurezza.	Houd gereedschappen en apparatuur schoon en goed onderhouden om hun functionaliteit en veiligheid te garanderen.	Mantenga las herramientas y equipos limpios y en buen estado para garantizar su funcionalidad y seguridad.	Udržujte nástroje a zařízení čisté a dobře udržované, aby byla zajištěna jejich funkčnost a bezpečnost.	Držite alate i opremu čistima i dobro održavanima kako biste osigurali njihovu funkcionalnost i sigurnost.	Orodje in opremo naj bodo čisti in dobro vzdrževani, da zagotovite njihovo funkcionalnost in varnost.	A szerszámokat és berendezéseket tartsa tisztán és jól karbantartva, hogy biztosítsa működőképességüket és biztonságukat.
Vermeiden Sie offenes Feuer oder Funken in der Nähe von brennbaren Materialien wie Kraftstoffen, Ölen oder Lacken.	Avoid open flames or sparks near flammable materials such as fuels, oils or paints.	Évitez les flammes nues ou les étincelles à proximité de matériaux inflammables tels que les carburants, les huiles ou les peintures.	Evitare fiamme libere o scintille vicino a materiali infiammabili come carburanti, oli o vernici.	Vermijd open vuur of vonken in de buurt van brandbare materialen zoals brandstoffen, oliën of verf.	Evite llamas abiertas o chispas cerca de materiales inflamables como combustibles, aceites o pinturas.	Vyhňte se otevřenému ohni nebo jiskrám v blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou paliva, oleje nebo barvy.	Izbjegavajte otvoreni plamen ili iskre u blizini zapaljivih materijala kao što su goriva, ulja ili boje.	Izogibajte se odprtemu ognju ali iskram v bližini vnetljivih materialov, kot so goriva, olja ali barve.	Kerülje a nyílt lángot vagy szikrát gyúlékony anyagok, például üzemanyagok, olajok vagy festékek közelében.
Halten Sie Feuerlöscher in der Werkstatt bereit und wissen Sie, wie Sie sie im Notfall einsetzen.	Keep fire extinguishers ready in the workshop and know how to use them in an emergency.	Disposer d'extincteurs dans l'atelier et savoir les utiliser en cas d'urgence.	Avere a disposizione estintori in officina e sapere come utilizzarli in caso di emergenza.	Zorg ervoor dat er brandblussers in de werkplaats beschikbaar zijn en weet hoe u deze in geval van nood moet gebruiken.	Tener extintores disponibles en el taller y saber utilizarlos en caso de emergencia.	Mít v dílně k dispozici hasičí přístroje a vědět, jak je v případě nouze použít.	Imajte na raspolaganju aparate za gašenje požara u radionici i znajte ih koristiti u hitnim slučajevima.	V delavnici imejte na voljo gasilne aparate in jih znajte uporabiti v nujnih primerih.	Legyen elérhető tűzoltó készülék a műhelyben, és tudja, hogyan kell használni őket vészhelyzetben.
Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und ordentlich, um Stolperfallen und Unfälle zu vermeiden.	Keep the work area clean and tidy to avoid tripping hazards and accidents.	Gardez la zone de travail propre et bien rangée pour éviter les risques de trébuchement et les accidents.	Mantenere l'area di lavoro pulita e ordinata per evitare rischi di inciampo e incidenti.	Houd de werkplek schoon en netjes om struikelgevaar en ongelukken te voorkomen.	Mantenga el área de trabajo limpia y ordenada para evitar riesgos de tropiezos y accidentes.	Udržujte pracovní prostor čistý a uklizený, abyste předešli nebezpečí zakopnutí a nehodám.	Održavajte radno područje čistim i urednim kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja i nezgode.	Delovno območje naj bo čisto in urejeno, da se izognete nevarnostim spotikanja in nesrečam.	Tartsa tisztán és rendben a munkaterületet, hogy elkerülje a botlásveszélyt és a baleseteket.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

European Aerosols GmbH
Kurt-Vogelsang-Str. 6 - 74855 Haßmersheim
info-de@european-aerosols.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23077214									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Weisen Sie Benutzer und Bediener in die sichere Handhabung und Bedienung des Produkts ein.	Instruct users and operators on how to safely handle and operate the product.	Instruisez les utilisateurs et les opérateurs sur la manière de manipuler et d'utiliser le produit en toute sécurité.	Istruire gli utenti e gli operatori su come maneggiare e utilizzare il prodotto in sicurezza.	Instrueer gebruikers en operators over hoe ze het product veilig kunnen hanteren en bedienen.	Instruya a los usuarios y operadores sobre cómo manipular y operar el producto de forma segura.	Poučte uživatele a obsluhu, jak bezpečně zacházet a obsluhovat produkt.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Tájékoztassa a felhasználókat és a kezelőket a termék biztonságos kezeléséről és kezeléséről.
Stellen Sie sicher, dass alle Schutzvorrichtungen und Sicherheitseinrichtung en an Maschinen ordnungsgemäß funktionieren und nicht manipuliert werden.	Make sure that all guards and safety devices on machines are functioning properly and are not tampered with.	Assurez-vous que tous les dispositifs de protection et de sécurité des machines fonctionnent correctement et ne sont pas altérés.	Assicurarsi che tutte le protezioni e i dispositivi di sicurezza delle macchine funzionino correttamente e non vengano manomessi.	Zorg ervoor dat alle afschermingen en veiligheidsvoorziening en op machines naar behoren functioneren en dat er niet mee wordt geknoeid.	Asegúrese de que todas las protecciones y dispositivos de seguridad de las máquinas funcionen correctamente y no estén siendo manipulados.	Ujistěte se, že všechny kryty a bezpečnostní zařízení na strojích fungují správně a není s nimi manipulováno.	Uvjerite se da svi štitnici i sigurnosni uređaji na strojevima ispravno funkcioniraju i da se ne dira u njih.	Prepričajte se, da vsa varovala in varnostne naprave na strojih pravilno delujejo in da jih ne posegajo.	Győződjön meg arról, hogy a gépeken lévő összes védőburkolat és biztonsági berendezés megfelelően működik, és nem manipulálják őket.
Der Kontakt mit den Aerosolen kann gesundheitsschädlich sein. In gut belüfteten Bereichen verwenden oder Atemschutz tragen.	Contact with aerosols may be harmful. Use in well-ventilated areas or wear respiratory protection.	Le contact avec les aérosols peut être nocif pour la santé. Utiliser dans des zones bien ventilées ou porter une protection respiratoire.	Il contatto con gli aerosol può essere dannoso per la salute. Utilizzare in aree ben ventilate o indossare una protezione respiratoria.	Contact met de aerosolen kan schadelijk zijn voor de gezondheid. Gebruik in goed geventileerde ruimtes of draag ademhalingsbescher ming.	El contacto con los aerosoles puede ser perjudicial para la salud. Úselo en áreas bien ventiladas o use protección respiratoria.	Kontakt s aerosoly může být zdraví škodlivý. Používejte v dobře větraných prostorách nebo používejte ochranu dýchacích cest.	Dodir s aerosolima može biti štetan za zdravlje. Koristite u dobro prozračenim prostorima ili nosite zaštitu za disanje.	Dodir s aerosolima može biti štetan za zdravlje. Koristite u dobro prozračenim prostorima ili nosite zaštitu za disanje.	Az aeroszokkal való érintkezés káros lehet az egészségre. Jól szellőző helyen használja, vagy viseljen légzésvédőt.
Kann Hautreizungen verursachen. Nach der Anwendung Hände gründlich waschen.	May cause skin irritation. Wash hands thoroughly after use.	Peut provoquer une irritation cutanée. Se laver soigneusement les mains après utilisation.	Può causare irritazione alla pelle. Lavarsi accuratamente le mani dopo l'uso.	Kan huidirritatie veroorzaken. Na gebruik de handen grondig wassen.	Puede causar irritación de la piel. Lávese bien las manos después de su uso.	Může způsobit podráždění kůže. Po použití si důkladně umyjte ruce.	Može izazvati iritaciju kože. Nakon upotrebe temeljito oprati ruke.	Može izazvati iritaciju kože. Nakon upotrebe temeljito oprati ruke.	Bőrirritációt okozhat. Használat után alaposan mosson kezet.
Sicherstellen, dass das Spray außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird.	Make sure the spray is kept out of the reach of children.	Assurez-vous que le spray est tenu hors de portée des enfants.	Assicurarsi che lo spray sia tenuto fuori dalla portata dei bambini.	Zorg ervoor dat de spray buiten het bereik van kinderen wordt bewaard.	Asegúrese de mantener el spray fuera del alcance de los niños.	Ujistěte se, že sprej je uchováván mimo dosah dětí.	Pazite da sprej bude izvan dohvata djece.	Pazite da sprej bude izvan dohvata djece.	Ügyeljen arra, hogy a spray gyermekektől elzárva legyen.
Kann bei hohen Temperaturen explodieren.	May explode at high temperatures.	Peut exploser à des températures élevées.	Può esplodere ad alte temperature.	Kan ontploffen bij hoge temperaturen.	Puede explotar a altas temperaturas.	Při vysokých teplotách může explodovat.	Može eksplodirati na visokim temperaturama.	Može eksplodirati na visokim temperaturama.	Magas hőmérsékleten felrobbanhat.
Damit sich alle Inhaltsstoffe gleichmäßig vermischen.	So that all ingredients mix evenly.	Pour que tous les ingrédients se mélangent uniformément.	In modo che tutti gli ingredienti si mescolino uniformemente.	Zodat alle ingrediënten gelijkmatig mengen.	Para que todos los ingredientes se mezclen uniformemente.	Aby se všechny ingredience rovnoměrně promíchaly.	Tako da se svi sastojci ravnomjerno izmešaju.	Tako da se svi sastojci ravnomjerno izmešaju.	Hogy minden összetevő egyenletesen keveredjen.
Um weitere Reizungen oder Verletzungen zu vermeiden.	To avoid further irritation or injury.	Pour éviter d'autres irritations ou blessures.	Per evitare ulteriori irritazioni o lesioni.	Om verdere irritatie of letsel te voorkomen.	Para evitar una mayor irritación o lesión.	Aby nedošlo k dalšímu podráždění nebo zranění.	Kako biste izbjegli daljnju iritaciju ili ozljedu.	Kako biste izbjegli daljnju iritaciju ili ozljedu.	A további irritáció vagy sérülés elkerülése érdekében.
Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Nur im Freien oder in gut belüfteten Bereichen verwenden.	May cause drowsiness or dizziness. Use only outdoors or in a well-ventilated area.	Peut provoquer somnolence et vertiges. Utiliser uniquement à l'extérieur ou dans des endroits bien ventilés.	Può provocare sonnolenza e vertigini. Utilizzare solo all'aperto o in aree ben ventilate.	Kan slaperigheid en duizeligheid veroorzaken. Alleen buitenshuis of in goed geventileerde ruimtes gebruiken.	Puede provocar somnolencia y mareos. Úselo únicamente al aire libre o en áreas bien ventiladas.	Může způsobit ospalost a závratě. Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách.	Može izazvati pospanost i vrtoglavicu. Koristite samo na otvorenom ili u dobro prozračenim prostorima.	Može izazvati pospanost i vrtoglavicu. Koristite samo na otvorenom ili u dobro prozračenim prostorima.	Álmosságot és szédülést okozhat. Csak szabadban vagy jól szellőző helyen használható.